SII 4.813: original edition by H. Krishna Sastri

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 813. (A.R. No. 1 of 1893). ON THE SOUTH WALL OF THE SMASANESVARA SHRINE IN THE EKAMBARANATHA TEMPLE AT CONJEEVERAM, CONJEEVERAM TALUK, CHINGLEPUT DISTRICT

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv04p0i0813

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII04/DHARMA_INSSIIv04p0i0813.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] pukaḷ cūḻnta puṇari Akaḷ cūḻnta puviyil poṉṉemiyaḷavu n=taṉṉemi naṭappa viḷaṅku cayamakaḷai Iḷaṅkopparuvattu vikkiramattāḷ putumaṇam puṇarn=tu matuvaraiyiṭṭam vayirākarattu vāri Ayarmuṉaikkun=taḷava〈2〉raicar tan=taḷamiriya] vāḻuṟai kaḷittu toḷvali kāṭṭi porppari naṭātti kirtticai niṟutti vaṭaticaivākai cūṭi teṉticai pūmakaḷ potumaiyum puvimakaḷ tanimaiyu n=tavirttuni putattiru〈ma〉ṇi makuṭam Urimaiyilc cūṭi taṉnaṭiyiraṇṭu (n=ta)ṭamuṭi(yā)〈3〉ka toṉnilaven=tar cūṭa muṉṉai ma(ṉu)vā(ṟu) perukak kaliyāṟu vaṟuppa Irunilavaḷāka meṅkaṇun=tanātu tirunila veṇṇil¿a?〈ā〉t tikaḷa Orutanimeruvilp puli vi(ḷai)yāṭa vārkaṭaṟ ṟivān=tarattu pūvāniṟaiviṭu kalañcori kaḷiṟumuṟai niṟppa vilaṅki(ya)〈4〉 teṉṉavaṉ karun=talaip [9+] poṉṉakarppuṟattiṭaikkiṭappa taṉmaṇiy¿a?〈ā〉ramum Alaṅkalum [5+] viramum tiyākamum viḷaṅka mevalarvaṇaṅka [5+] viṟṟirun=taruḷiya ko**rāja**ke**sa**ripanmarāṉa Uṭaiyār **śrī**kulottuṅkacoḻatevaṟku yāṇṭu 6~Āvatu **ja**yaṅkoṇṭacoḻamaṇṭalattu Eyiṟkoṭṭattu

nakaram kāñcipurattu tirumayānammuṭaiya [5+] paṇṭitaneṉ Ikkoyil viraṇukkaṉ tāmotaraṉ ciṅkaru(mā)nāṉa keraḷān=takamārāyaṉ pakkal koṇṭa Aṉṟāṭu naṟkkā(cu)〈5〉nūṟṟuEṭṭum koṇṭaparicāvatu kācu Oṉṟukku tiṅkaḷ Araikkāl(ti)rama〈m〉 polivatākavum kācu nūṟṟeṭṭukkum politira〈ma〉mu(kk)ālā(ka) kācu Irupatteḻum koṇ(ṭu) tirumayā(na)ttil **brahma**(pu)rattu **mahāde**varkku ca**ntrā**tittavaṟ UttaraAyanan=toṟum **sahasra**(kalaca)m Ā(ṭa)vu(m) perun=tiruvamirtu muḷḷiṭṭu veṇṭun=nivan=tam nā [2+] m Eṉ Ācā**rya**(ṉ) pākam koṇṭu Immāṭāpattiyam ceyvārum celuttakkaṭavārāka nivan=tam ceytapaṭiyāvatu kalacami(ṭum) kucavarkku kācu 2 nūlukku (kā)〈6〉cu mukkāl Eṇṇaikku kācu kāl **sarvaga**n=tattukku kācu 1 **sna(pa)nadravya**ttukku kācu 1 poṟme [2+] kku kācu (1 nan=ta)vānattukku kācu [2+] kaḻukku kācu Araiyum can=tanattukkum kaṟppūrattukkum kācu Araiyum citārikku kācu Araikkālum kalacam (cu)ṟṟu(p)puṭavai patineṭṭum ni(ra)vaṭipuṭavaiyum pāvāṭaippuṭavai muṉṟukkum kācu 2 raṇṭu Araiyum Ācārya(ru)kku Uṭaiyum Uttariyattukku kācu 1 Araiyum tiruvārātiṉai paṇṇuvā(ṉu)kku kū(ṟai)kku kācu Araiyum Uṭaiyārkkuc cā〈7〉ttu(k kūṟai)kku kācu 1 1/4 <kalam>kkum patārttam paṇṇuvār 2 10 5-varkku kācu Iraṇṭum Ācāriyata**kṣi**ṇai kācu Araiyum nel(lup) patinkalane Eḻukuṟuṇiyum Arici kalattu(k)ku <kalam> Irukalam māṇikaḷ (Eṇmarkku) <kalam> kalanetūṇiyum nālppāl maramum teṟppai **sa**mitaikku <kalam>t tūṇi vāṇakalacattukku <kalam> tūṇippatakku Amutukku [3+] kalanetūṇiyum Omacca [1+] ruvikku Arici patināḻiyum Immū patārttam (ce)yvvār Iru(pa)ttaiyvarkku Arici Eḻukuṟu

Commentary

The inscription is much damaged and is also incomplete.

Bibliography

Digital edition of SII 4.813 by Krishna Sastri 1923 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishna Sastri, H. 1923. *South-Indian inscriptions (texts). Volume IV: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries and Ceylon*. South Indian Inscriptions 4. Madras: Government Press. Pages 279–280, item 813.